

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 31 (1909)
Heft: 13

Anhang: Beilage zu Nr. 13 der Schweizer Frauenzeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das steigende Licht.

Nebel ballten sich über dem Land, Sonne schwand hinter finsterner Wand...

Trüber wurde und kürzer der Tag, Raube Winde durchsaufen den Hag...

In die düstere Melancholie, Gleich verklärender Lenzpoesie, Trat ein himmlischer Bote...

Wochen kamen und gingen ins Land, Winter herrschte mit kräftiger Hand...

Mit dem Morgen stand früher sie auf, Später schloß sie am Abend den Lauf...

Täglich weitend den Wogen, Endlich kam das erlösende Fest, Lichtmeß kündete: „Bald ist der Nest...

Vom Gebirge her sandte zum Schluß Er den letzten, noch schredenden Schuß...

Neue Formen in wachsender Zahl sproßten bunter im steigenden Strahl...

Gnazinthen, Narzissen im Beet, Krokus, prägende Tulpen — o seht! Locken wärmere Strahlen...

Kinder pflücken sich Blumen zum Strauß, Flechten, winden und jubeln sich aus, Stolz im Schmucke des Kranzes...

Herz, mein Herz, nimm vom steigenden Licht, Wie es flegeth die Wolken durchbricht...

Jede Schachtel Wybert-Tabletten

enthält einen blauen Zettel, 50 dieser Zettel an die Goldene Apotheke in Basel...

In allen Apotheken Fr. 1.—

Trinkt bei Tisch Alkoholfreie Weine Meilen!

In doppelter Hinsicht sind die alkoholfreien Weine Meilen das beste Tischgetränk für Familien...

Zur gefl. Beachtung.

Auf Inserate, die mit Chiffre bezeichnet sind muss schriftliche Offerte eingereicht werden...

Günstige Gelegenheit für Töchter.

1231] Eine intelligente, brave Tochter, welche etwas vom Ladenservice versteht...

Eine praktisch gebildete Tochter mit guten Charaktereigenschaften, gesund und tüchtig...

1236] Gut ausgebildete Krankenwärterin empfiehlt sich bestens. Für Wochenbettspflegen wird um frühzeitige Anmeldung gebeten...

NOVAGGIO über Lugano Hôtel Beau Séjour

1198] 700 m ü. M. in geschützter Lage, auf sonziger Halde, gesund, mild und staubfrei...

Pensionat de jeunes filles Mlle. Fallet 1152 Peseux p. Neuchâtel. Prospektus et renseignements à disposition.

Für 6.50 Franken versenden franko gegen Nachnahme bitto 5 No. ff. Toilette-Abfall-Seifen...

VILLE DE NEUCHÂTEL.

École supérieure de Jeunes Filles et classes spéciales de français.

1243] Ouverture de l'année scolaire 1909/1910 le jeudi 15 avril à 8 heures du matin. Inscriptions le mercredi 14 avril...

École professionnelle communale de jeunes filles. Neuchâtel.

Les cours suivants s'ouvriront le 15 avril à 8 heures du matin: Cours professionnels et restreints de Lingerie à la main et Raccourciage...

Knaben-Institut © Handelsschule

Clos-Rousseau, Cressier b. Neuenburg (französ. Schweiz). Gegründet 1859. (2825 S) 1156 Direktor: N. Quinche, Besitzer.

Lugano-Paradiso.

Hotel Victoria au Lac.

1193] Sonnstige Lage vis-à-vis dem Landungsplatze Paradiso und neue Promenade. Vollständig neu eingerichtet. 80 Betten. Lift. Zentralheizung...

Schloss Chapelle Töchter-Institut und Haushaltungsschule.

Seriöse Studien. Geprüfte Lehrerinnen. — Prachtvolle Aussicht auf die Alpen. Prosp. u. Referenzen. Moudon (Suisse). 1235] (H 21,655 L) Mme. Pache-Cornaz.

Töchter-Pensionat

Villa Carmen, Peseux-Neuchâtel.

I. Abteilung: Wissenschaftliche Bildung. II. Abteilung: Haushaltungs- und Kochkurs. Feinste französische Küche. Sprachen. Musik. Malen. Tennis...

Töchter-Pension Highland-Villa

4 South Avenue, Exeter (Devonshire, England).

1224] Gründliches Studium der englischen Sprache. Privatunterricht oder Besuch der Spezialkurse des berühmten „Royal Albert Memorial College“...

Rosalin gibt sofort natürlich rosige Gesichtsfarbe. Keine Schminke. Garantiert unsichtbare, unschädliche Anwendung. Sachtel, 1 Jahr reichend, à Fr. 4.50 diskret versendet...

Gesucht:

1241] Brave Tochter, die schon gedient hat, gut bürgerlich kochen und etwas nähen oder weisnähen kann...

Eine Tochter aus achtbarer Familie, welche einige Kenntnisse von den Hausgeschäften besitzt, findet Stelle in gutem Privathause auf dem Lande...

Kinderfräulein

deutsch und französisch sprechend, sucht per sofort Engagement. Offerten sub M F 1238 an die Expedition dieses Blattes.

Töchter-Institut

Ray-Haldimann

„Le Cèdre“, Fiez-Grandson (Schweiz) H 21583 L Verlangen Sie gefl. Prosp. 1238

St.-Jakobs-Balsam

Hausmittel I. Ranges. von Apotheker C. Trautmann, Basel Dose Fr. 1.25. Eingetragene Schutzmarke. Bewährte Heilsalbe für Wunden u. Verletzungen aller Art...

1158] Herr Dr. med. Cathomas, St. Gallen, schreibt in „Die Hygiene des Magens“:

Als billigen und guten Ersatz der Kuhbutter zum kochen, braten und backen ist

Wizemann's

Palmbutter

ein reines Pflanzenfett zu empfehlen. (50% Ersparnis!) Büchsen zu brutto 2 1/2 kg Fr. 4.50, ca. 5 kg Fr. 8.30 frei gegen Nachnahme...

O. Boll-Villiger, St. Gallen Hauptniederlage für die Schweiz.

Klavierspiel ohne Notenkenntnis und ohne Noten! Nicht viele Neubeitungen auf musikalischem Gebiete dürften solches Aufsehen erregen, wie die neueste Auflage des unter obigem Titel erschienenen Systems, handelt es sich doch um die Erlernung des Klavierspiels ohne Noten oder sonstige Vorkenntnisse durch Selbstunterricht. Der Erfinder, Kapellmeister Theodor Walthert in Altona hat mehrere Jahre gebraucht, um die Methode auf die jegliche Einfachheit und Höhe zu bringen. So mancher Musikfreund kann sich hiernach ohne weiteres, lediglich durch Befolgung der Erläuterung, seine Lieblingslieder selbst einüben, da die Methode so leicht gehalten ist, daß sie ohne Mühe von jedermann sofort verstanden wird. Heft 1 und 2 mit 6 beliebigen Liedern besorgt auf Wunsch für Mt. 2.50 die Expedition dieser Zeitung unter Nachnahme des Betrages. [536]



Die elegantesten Damen lehnen heutzutage die veraltete Cold Crème ab, die ranzig wird und dem Gesicht einen glänzigen Widerschein gibt. Sie verlangen nunmehr **Crème Simon, Reispuder und Seife Simon**, welche die wirksamste und beste Parfümerie ausmachen. Auf die Fabrikmarke Obacht geben! Im Verkauf in Apotheken, Parfümerien Bazars, Mercerien. [925]

Abgerissene Gedanken.

Am höchsten erscheinen die Berge von unten;
Am tiefsten die Täler von oben.

Es träumen mehr Menschen wachend als schlafend.



von **36 Professoren der Medizin** geprüft und empfohlen, haben sich die Apotheker Richard Brandt's Schweizerpflillen wegen ihrer unübertroffenen zuverlässigen, angenehmen, dabei vollständig unschädlichen Wirkung gegen [1166]

Leibesverstopfung (Harteibigkeit),

ungenügend. Stuhlgang und deren unangenehme Folgezustände, wie Kopfschmerzen, Herzklappen, Blutandrang, Schwindel, Unbehagen, Appetitlosigkeit etc. einen Beliruf erworben. Nur 5 Gtz. kostet die tägliche Anwendung, und sind die Apotheker Richard Brandt'schen Schweizerpflillen bei den Frauen heute das beliebteste Mittel. Schachtel mit Etiquette „Weißes Kreuz im roten Felde“ und Namenszug „Richard Brandt“ zu Fr. 1. 25 in den Apotheken. [1166]

Bei Lungenleiden, Katarrhen, Keuchbusten, Influenza

verordnen die meisten Professoren und Aerzte jetzt nur noch **Dr. Gehrlins Histolan**, denn dieses neue Präparat ist nach Untersuchungen am Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten in Bern und nach vielfachen Erfahrungen in Krankenhäusern und Sanatorien (z. B. in den berühmten Seilstätten von Davos, Arosa, Lenzin, Bozen, Meran, Abbazia usw.) ein wirklich ausgezeichnetes, ganz auffallend günstig wirkendes Mittel gegen die genannten Krankheiten. [867]

Besonders auffallend ist, wie schnell sich das Aussehen der Patienten ändert. Die blassfränsliche Farbe verschwindet schon nach wenigen Wochen, der Körper erhält ein frisches, gesundes Aussehen und der Patient fühlt wieder neue Arbeits- und Lebenslust.

Nach den neuesten Veröffentlichungen der Univerfität Genua beruht die prompte und außerordentliche Wirksamkeit des Histolans auf einer gründlichen Säuerung des Blutes und der Gewebefäfte, wodurch der erkrankte Organismus schnell in einen Zustand verfest wird, in welchem dann die Natur eingreifen und die völlige Genesung herbeiführen kann.

Histolan ist nirgends offen nach Maß oder Gewicht, sondern nur in Originalflaschen zum Preise von 4 Fr. in Apotheken vorrätig. Wo es nicht erhältlich ist, wende man sich an die Histolan-Fabrik Schaffhausen. Rheinquat 74.

So steht es:

Das beste Familiengetränk ist Kathreiners Malzkaffee.

Kathreiners Malzkaffee wird in den grössten Malzkaffee-Fabriken der Welt auf die vollkommenste Weise hergestellt. Er enthält keinen schädlichen Bestandteil, bekommt jedem gut, hat einen würzigvollen Kaffee-Geschmack, ist sehr ausgiebig und billig.

Man hüte sich, Kathreiners Malzkaffee mit den vielen minderwertigen Nachahmungen zu verwechseln, die vielfach nichts weiter sind als gebrannte, oft minderwertige Gerste. [990]

Seit 18 Jahren steht Kathreiners Malzkaffee unerreicht da. Er wird täglich von Millionen Menschen getrunken. Nur echt wenn in geschlossenen Paketen in der bekannten Ausstattung mit Bild und Namenszug des Pfarrers Kneipp und der Firma Kathreiners Malzkaffee-Fabriken.

RUDOLF MOSSE

grösste Annoncen-Expedition des Kontinents

(gegründet 1867). [1199]

ZÜRICH

Aarau — Basel — Bern — Biel — Chur — St. Gallen — Glarus — Luzern — Schaffhausen — Solothurn.

Berlin — Frankfurt a/M. — Wien etc.

empfehlen sich zur Besorgung von

Inseraten

in alle schweizerischen und ausländ. Zeitungen, Fachzeitschriften, Kalender etc. zu Originalpreisen und ohne alle Nebenspesen.

Bei grösseren Aufträgen höchster Rabatt.

Geschäftsprinzip: Prompte, exakte und solide Bedienung. Diskretion!

Zeitungskatalog gratis u. franco.

Dick und rund

980] werden Ihre Kinder, wenn sie

Mellin's Nahrung

nehmen. Leichtverdaulichstes, stärkefreies Nährmittel.

In allen Apotheken und Droguerien.

Eine Sorge

weniger

haben diejenigen Hausfrauen, die sich Ihre Hauskonfekte nicht mehr selber herstellen, sondern sich dieselben von der rühmlich bekannten Firma **Ch. Singer, Basel**, kommen lassen. [962]

Singers Hauskonfekte sind den selbstgemachten nicht nur vollkommen ebenbürtig, sondern sie bieten eine viel reichhaltigere Auswahl in stets frischer Qualität. Postkollis von 4 Pfund netto, gemischt in 8 Sorten, Fr. 6, franko durch die ganze Schweiz.

Zahlreiche Anerkennungen

Berner Halblein

stärkster naturwollener Kleiderstoff für Männer u. Knaben

Berner Leinwand

zu Hemden, Tisch-, Hand-, Küchen- und Leintüchern, bemustert **Walter Gyssax**, Fabrikant, **Bielenbach**, Kt. Bern. [1080]

Konfirmanden-Geschenke

Eidg. kontrollierte

Gold-Waren. Taschen-Uhren.

Massiv-Silber und versilberte Bestecke und Tafelgeräte.

Reich illustrierter Katalog [1200] gratis und franko

Leicht-Mayer & Cie.

LUZERN

Kurplatz Nr. 27.

Töchter-Pensionat.

1240] **Herr und Frau Ed. Marchand-Ladame**, Sekretär der Stadt-schulen von Neuenburg, nehmen einige **junge Töchter in Pension** auf, welche die französische Sprache zu erlernen und die Schulen der Stadt zu besuchen wünschen. Familienleben zugesichert.

26, Rue des Beaux Arts und Alpenquai **Neuenburg.**

Prospekte und Referenzen zur Verfügung.

Töchter-Pensionat Ray-Moser

in Fiez bei Grandson.

Gegründet 1870.

Gegründet 1870.

1151] könnte nach Ostern wieder neue Zöglinge zur Erlernung der französ. Sprache aufnehmen. Gründlicher Unterricht. Familienleben. Ermässigte Preise. Musik. Englisch. Italienisch. Malen. Beste Referenzen und Prospekte zu Diensten. Für nähere Auskunft wende man sich direkt an

(Sch. 1719 Q.)

Mme. Ray-Moser.

*Lindemann's
Liliumwurz-Öl*

von **Bergmann & Co.** Zürich.

anerkannt beste Seife für zarten, reinen Teint, gegen Sommer-sprossen und alle Hautunreinigkeiten.

Nur echt mit Marke **Zwei Bergmänner.**

6501



Gibt Euren Kindern

Henckell & Roth's

Lenzburger Confitüren

regelmässig zum Frühstück und Abendessen.

Johannisbeer-Confitüre	Fr. 5.25
Zwetschgen-	5.25
Aprikosen-	6.50
Brombeer-	6.50
Erdbeer-	7.75
Kirschen-	7.75
Himbeer-	7.75
Vierfrucht-	4.75

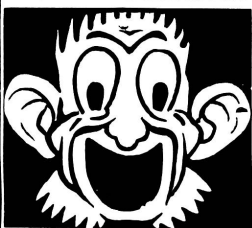
per Eimer à 5 Kilo.

In allen besseren Handlungen auch offen und in 1/2 Kilo Flacons zu haben. [1188]

Lenzburger Confitüren sind vom Publikum als die besten anerkannt.

Samte und Seidenstoff-Resten
beziehen Sie vorteilhaft im
Schweizerhaus, Rosenbergstr. 63.

Neu! Praktisch!



Kochtopf „Tip-Top“

Ueberkochen von Milch, sowie jegliches Anbrennen von Speisen ausgeschlossen. 862

Einf. Handhabg., kein kompliz. Apparat., kein Überwachen der Speisen mehr. Bed. Feuerersparn. Glänzende Zeugn. v. staatl. Anstalten, Privaten etc. Erhältl. in bess. Haushaltungsgeschäft, wo nicht, direkt von V. Ehrsam-Jetzer, Paulstr. 12u, Zürich V. Prospekte und Zeugnisse gratis und franko.

Willkommenes, praktisches Hochzeits- und Festgeschenk.



Ueber 65,000

Waschmaschinen System Krauss

1056] sind bis Ende 1908 in Betrieb gekommen. Allein echt zu haben bei H. Saurwein, Weinfelden mech. Werkstätte od. dessen Vertreter.

Hirt's Schuhe
sind die besten

Garantie für Jedes Paar.
Verlangen Sie bitte Gratis-Preisliste

Ich versende gegen Nachnahme:

Herrsonntagsschuhe , solid u. elegant, Nr. 39-48	Fr. 8.50
Mannwerktagschuhe mit Haken, beslagen, Nr. 39-48	Fr. 9. —
Mannwerktagschuhe mit Laschen, beschl., Ia., Nr. 39-48	Fr. 7.80
Frausonntagsschuhe , elegant, Nr. 36-42	Fr. 7. —
Frauswerktagschuhe , beschl., Nr. 36-43	Fr. 6.30
Töchtterschuhe , solid beslagen, Nr. 26-39	Fr. 4.20
Töchttersonntagsschuhe , Nr. 30-35	Fr. 5.20
Knabenschuhe , solid beslagen, Nr. 26-35	Fr. 6. —
Nr. 30-35 Fr. 5.50	Nr. 36-39 Fr. 6.80

Rud. Hirt, Lenzburg.

1200

Za 1432 R



Winkler's Eisen-Essenz.

Anerkannt vorzügliches Heilmittel gegen **Bleichsucht, Blutarmut, allgemeine Schwäche** und deren Folgen, sehr angenehm im Geschmack, kann auch mit Wasser verdünnt genommen werden. **Kräftigt den Magen und regt den Appetit an.** Vielfach von Aerzten empfohlen und verordnet. (H 6470 Z) [1015]

Erhältlich in Originalflacon à Fr. 2.— in allen Apotheken. Speziell **Winkler's „Eisen-Essenz“** verlangen aus der Fabrik in **Russikon** (Zürich).



1204

Für Mädchen und Frauen!

1072] Verlangen Sie bei Ausbleiben und sonstigen Störungen bestimmter Vorgänge **gratis** Prospekt od. direkt unser neues, unschädliches, ärztlich empfohlenes, sehr erfolgreiches Mittel à 4 Fr. Garantiert grösste Diskretion. **St. Afra Laboratorium, Zürich, Neumünster.** Postf. 13104.

Bestes Schuhputzmittel

Hochglanzfett



von [1192]

Sutter-Krauss & Cie., Oberhofen
macht alle Schuhe schön glänzend und haltbar.

Wer erhält das ganze Jahr hindurch keine Ansichtskarte????

Nur solch seltene Menschen bedürfen keines

Ansichtskarten-Sammelrahmens (gesetzl. gesch.)

Fassungsvermögen über 250 Stück.
Neueste Karte stets gross eingerahmt.

Zu verlangen in allen besseren Papeteriegeschäften.
Wo nicht erhältlich, übermittelt die Expedition dieses Blattes die Zusendung (unter Nachnahme Fr. 1.75.)

Wir kochen
braten
backen mit

PALMIN

1228 (H 1274 X)

Feinst geröstetes
WEIZENMEHL

Marke **Pfahlbauer** (O. F.)
aus der ersten Schweizerischen Mehlmühle
Wildegg Aargau
für rasche und bequeme Herstellung von Suppen
und Saucen aller Art.
Vorzüglichstes Volksnahrungsmittel
schmackhaft, nahrhaft und billig
In jeder Spezerei-Handlung zu beziehen

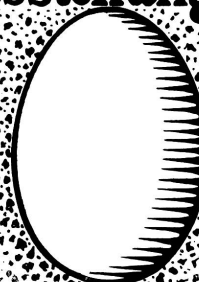
1002

Die Osterausstellung

im Kaffee-Spezial-Geschäft,
Chocoladen- u. Colonialhaus

"MERKUR"

bietet eine ganz einzige Auswahl v. Chocoladen, Bonbons, Oster-Hasen, Oster-Eiern, sowie der reizendsten Bonbonnieren f. Ostergeschenke. Sie



1242

müssen Sie besuchen!

709^{er} Oster-Fest-Kaffee, besonders preiswerte Qualität.

Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei Terlinden & Co. vorm. H. Hintermeister Küsnacht-Zürich.

709] Aeltestes, best eingerichtetes Geschäft dieser Branche.
Prompte sorgfältigste Ausführung direkter Aufträge
Bescheidene Preise. Gratis-Schachtelpackung.
Filialen-Dépôts in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.

MUTTER & KIND

Sämtliche Artikel
1086] für die
**Wöchnerin- u.
Kinder-Pflege**

finden Sie in grösster Auswahl im
Sanitätsgeschäft Hausmann A.-G.
Basel, Davos, St. Gallen, Genève, Zürich.
Preisstr. Platz u. Dorf Corrairie Urniastri.

Man verlange Preisliste.

Modernstes Waschmittel
PERPLEX
Wäscht-Reinigt-Bleicht von selbst.

Beeilen Sie sich einzukaufen!

ALLEN-FABRIKANTEN
CARL SCHULER & CO.
KREUZLIMMEN

1077 (H 4100 G)

Grösstes schweiz. Versand-Geschäft für
Kaffee

frisch geröstet und rohl,
Tee, Cacao, Chocolate, Biscuits etc.
Postcolln von brutto 2 1/2, 5 und 10 Kg. etc.
5 % Rabatt in Sparmarken. Frako-Lieferung von Fr. 10 — an.
Preislisten gratis und franko.
Kaffee- und Tee-Spezialgeschäft „MERKUR“
Schweizer Chocoladen- & Colonialhaus
Centrale in BERN Schanzenstr. 6
Jeter 80 eig. Verkaufsstellen in Schweiz.

1197

Möbelfabrik
Thümena & Co
vorm. Möbelmagazin Ad. Aeschlimann

Permanente Ausstellung

modernster Musterzimmer
Polstermöbel u. Dekorationen.
Feinste Referenzen. Mehrjähr. Garantie.
Schiffhände 12 Zürich I Trittlig. 3.

1115